

# 論叢

## アジアの文化と思想

第 32 号

《目次》

早稲田大学中央図書館教林文庫蔵『金龍寺縁起』における千観伝——『今昔物語集』  
卷十五第十六話との比較を中心に——附 教林文庫蔵『金龍寺縁起』翻刻

……………崔 鵬偉（1）

『上蔡語録』卷上訳注（三）……………原 信太郎アレキサンドレ（56）

『朱子語類』卷四十四訳注（六・完）

……………中嶋 諒・渡邊 賢・原 信太郎アレキサンドレ・志村 敦弘（89）

『論語私存』訳注（十五）完

……………水野 実・阿部 光麿・大場 一央・松野 敏之（161）

瑜伽行派の先駆者としての安世高——予備研究——

……………（著）山部 能宜（訳）田中 宏明（12）

書評: Sung-Doo Ahn: *Die Lehre von den Kleśas in der Yogācārabhūmi*. Alt- und  
Neu-Indische Studien 55. Stuttgart 2003

……………（著）マルティン・デルハイ（訳）藤本 庸裕・中山 慧輝（1）

---

2024年1月  
アジアの文化と思想の会

早稲田大学 東洋哲学研究室

# ASIAN CULTURE AND THOUGHT (RONSŌ AJIA NO BUNKA TO SHISŌ)

No.32

January, 31, 2024

---

CUI Pengwei :

A Biography of Senkan 千觀 in the *Konryūji Engi* 金龍寺縁起 in the Kyōrin Collection, Waseda University Central Library: In Comparison with the *Konjaku Monogatari-shū* 今昔物語集, Fasc.15, Tale 16 ..... ( 1 )

HARA Shintaro Alexandre :

The *Shangcai yulu* 上蔡語錄 vol.1: An Annotated Translation into Modern Japanese (Part Three) ..... ( 56 )

NAKAJIMA Ryo, WATANABE Ken, HARA Shintaro Alexandre, SHIMURA Atsuhiko :

*Zhuzi Yulei Lun yu Xian wen* 朱子語類 論語 憲問: An Annotated Translation into Modern Japanese (Part Six) ..... ( 89 )

MIZUNO Minoru, ABE Mitsumaro, OBA Kazuo, MATSUNO Toshiyuki :

*Lunyu Sicun* 論語私存: An Annotated Translation into Modern Japanese (Part Fifteen) .... ( 161 )

YAMABE Nobuyoshi (Tr. TANAKA Hiroaki) :

An Shigao as a Precursor of the Yogācāra Tradition: A Preliminary Study (Japanese Translation) ..... ( 12 )

Martin DELHEY (Tr. FUJIMOTO Yosuke, NAKAYAMA Keiki) :

Review of “Sung-Doo Ahn: *Die Lehre von den Kleśas in der Yogācārabhūmi*. Alt- und Neu-Indische Studien 55. Stuttgart 2003” (Japanese Translation) ..... ( 1 )

---

Edited by  
AJIA NO BUNKA TO SHISŌ NO KAI  
The Society for Asian Culture and Philosophy, Waseda University  
Tokyo, Japan